



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**List of Pest Control Product
Formulants and Contaminants
of Health or Environmental
Concern**

**Liste des formulants et des
contaminants de produits
antiparasitaires qui soulèvent
des questions particulières en
matière de santé ou
d'environnement**

SI/2005-114

TR/2005-114

Current to September 9, 2020

À jour au 9 septembre 2020

Last amended on June 24, 2020

Dernière modification le 24 juin 2020

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 9, 2020. The last amendments came into force on June 24, 2020. Any amendments that were not in force as of September 9, 2020 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 9 septembre 2020. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 24 juin 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 9 septembre 2020 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

List of Pest Control Product Formulants and Contaminants of Health or Environmental Concern

- 1 Interpretation
- 1.1 General
- *4 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE

Liste des formulants et des contaminants de produits antiparasitaires qui soulèvent des questions particulières en matière de santé ou d'environnement

- 1 Définition
- 1.1 Dispositions générales
- *4 Entrée en vigueur

Registration
SI/2005-114 November 30, 2005

PEST CONTROL PRODUCTS ACT

List of Pest Control Product Formulants and Contaminants of Health or Environmental Concern

The Minister of Health, pursuant to paragraph 43(5)(b) of the *Pest Control Products Act*^a, hereby establishes the annexed *List of Pest Control Product Formulants and Contaminants of Health or Environmental Concern*.

Ottawa, November 10, 2005

Ujjal Dosanjh
Minister of Health

Enregistrement
TR/2005-114 Le 30 novembre 2005

LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Liste des formulants et des contaminants de produits antiparasitaires qui soulèvent des questions particulières en matière de santé ou d'environnement

En vertu de l'alinéa 43(5)b) de la *Loi sur les produits antiparasitaires*^a, le ministre de la Santé établit la *Liste des formulants et des contaminants de produits antiparasitaires qui soulèvent des questions particulières en matière de santé ou d'environnement*, ci-après.

Ottawa, le 10 novembre 2005

Le ministre de la Santé,
Ujjal Dosanjh

^a S.C. 2002, c. 28

^a L.C. 2002, ch. 28

List of Pest Control Product Formulators and Contaminants of Health or Environmental Concern

Interpretation

1 In this List, **CAS Registry Number** means the identification number that is assigned to a chemical substance by the Chemical Abstracts Service Division of the American Chemical Society.

General

1.1 This List pertains only to pest control products registered under the *Pest Control Products Act*.

SI/2020-44, s. 1.

2 While Part 2 applies to each allergen listed in the Part, it also applies to any protein-containing derivative, hydrolyzed plant protein, starch or lecithin of that allergen.

3 [Repealed, SI/2020-44, s. 2]

PART 1

Formulators of Health or Environmental Concern

Column 1	Column 2
Formulant Name	CAS Registry Number

PART 2

Formulators of Health or Environmental Concern that are Allergens Known to Cause Anaphylactic-type Reactions

Formulant Name
Crustaceans <i>Crustacés</i>
Eggs <i>Œufs</i>
Fish <i>Poisson</i>

Liste des formulants et des contaminants de produits antiparasitaires qui soulèvent des questions particulières en matière de santé ou d'environnement

Définition

1 Dans la présente liste, **n° d'enregistrement CAS** s'entend du numéro d'identification attribué à une substance chimique par la Chemical Abstracts Service Division de l'American Chemical Society.

Dispositions générales

1.1 La présente liste vise uniquement les produits antiparasitaires homologués en vertu de la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

TR/2020-44, art. 1.

2 La partie 2 s'applique non seulement aux formulants allergènes y figurant mais également à tout dérivé de ceux-ci contenant des protéines, ainsi qu'à toute protéine de plante hydrolysée, à l'amidon et à la lécithine provenant de ces allergènes.

3 [Abrogé, TR/2020-44, art. 2]

PARTIE 1

Formulants qui soulèvent des questions particulières en matière de santé ou d'environnement

Colonne 1	Colonne 2
Nom du formulant	N° d'enregistrement CAS

PARTIE 2

Formulants allergènes reconnus pour provoquer des réactions de type anaphylactique et qui soulèvent des questions particulières en matière de santé ou d'environnement

Nom du formulant
Blé <i>Wheat</i>
Cacahouètes ou leurs écales <i>Peanuts or their shells</i>

Formulant Name
Milk <i>Lait</i>
Peanuts or their shells <i>Cacahouètes ou leurs écales</i>
Sesame seeds <i>Graines de sésame</i>
Soy <i>Soya</i>
Sulfites <i>Sulfites</i>
Tree nuts or their shells <i>Fruits à écale ou leurs écales</i>
Wheat <i>Blé</i>

Nom du formulant
Crustacés <i>Crustaceans</i>
Fruits à écale ou leurs écales <i>Tree nuts or their shells</i>
Graines de sésame <i>Sesame seeds</i>
Lait <i>Milk</i>
Œufs <i>Eggs</i>
Poisson <i>Fish</i>
Soya <i>Soy</i>
Sulfites <i>Sulfites</i>

PART 3

Contaminants of Health or Environmental Concern

Column 1	Column 2
Contaminant Name	CAS Registry Number
Carbon tetrachloride <i>Tétrachlorure de carbone</i>	
Hexachlorobenzene <i>Hexachlorobenzène</i>	118-74-1
Lead and its compounds <i>Plomb et ses composés</i>	
Mercury and its compounds <i>Mercury et ses composés</i>	
Pentachlorobenzene <i>Pentachlorobenzène</i>	608-93-5
Polychlorinated biphenyls (PCB) <i>Biphényles polychlorés (BPC)</i>	
Polychlorinated dibenzofurans substituted in at least the 2,3,7,8 positions <i>Polychlorodibenzofuranes substitués au moins dans les positions 2,3,7,8</i>	
Polychlorinated dibenzo-p-dioxins substituted in at least the 2,3,7,8 positions <i>Polychlorodibenzoparadiioxines substituées au moins dans les positions 2,3,7,8</i>	
Tetrachlorobenzenes <i>Tétrachlorobenzènes</i>	

PARTIE 3

Contaminants qui soulèvent des questions particulières en matière de santé ou d'environnement

Colonne 1	Colonne 2
Nom du contaminant	N° d'enregistrement CAS
Biphényles polychlorés (BPC) <i>Polychlorinated biphenyls (PCB)</i>	
Hexachlorobenzène <i>Hexachlorobenzene</i>	118-74-1
Mercure et ses composés <i>Mercury and its compounds</i>	
Pentachlorobenzène <i>Pentachlorobenzene</i>	608-93-5
Plomb et ses composés <i>Lead and its compounds</i>	
Polychlorodibenzofuranes substitués au moins dans les positions 2,3,7,8 <i>Polychlorinated dibenzofurans substituted in at least the 2,3,7,8 positions</i>	
Polychlorodibenzoparadiioxines substituées au moins dans les positions 2,3,7,8 <i>Polychlorinated dibenzo-p-dioxins substituted in at least the 2,3,7,8 positions</i>	

SI/2008-67, s. 1; SI/2020-44, s. 2; SI/2020-44, s. 3; SI/2020-44, s. 4; SI/2020-44, s. 5; SI/2020-44, s. 6.

Coming into Force

*4 This List comes into force on the day on which section 43 of the *Pest Control Products Act*, chapter 28 of the Statutes of Canada, 2002, comes into force.

* [Note: Regulations in force June 28, 2006, see SI/2006-93.]

Colonne 1	Colonne 2
Nom du contaminant	N ^o d'enregistrement CAS
Tétrachlorobenzènes <i>Tetrachlorobenzenes</i>	
Tétrachlorure de carbone <i>Carbon tetrachloride</i>	

TR/2008-67, art. 1; TR/2020-44, art. 2; TR/2020-44, art. 3; TR/2020-44, art. 4; TR/2020-44, art. 5; TR/2020-44, art. 6.

Entrée en vigueur

*4 La présente liste entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 43 de la *Loi sur les produits antiparasitaires*, chapitre 28 des Lois du Canada (2002).

* [Note : Règlement en vigueur le 28 juin 2006, voir TR/2006-93.]